Precisely because he shared the same premise—namely, that an abyss separates the Marx of the Manuscripts from the so-called mature Marx-Senghor was totally opposed to the thesis that the latter is the true Marx who expressed the truth of socialism. On the contrary, for the Senegalese thinker, the real Marx was the philosopher of 1844 who then somehow betrayed himself through the scientistic and positivist language then in the air. The Marx that Senghor adopted, and to whom his spiritualist socialism would always make reference, is precisely the thinker of alienation, not the economist of surplus value. And when Senghor thought of "alienation," he had in mind the alienation of the human in general and of the colonized humanity in particular. In 1947, in "Marxism and Humanism," an essay he wrote a few months after the publication in France of the Manuscripts, he declared,

For us, men of 1947, men of the postwar period, who have just escaped the bloody contempt of dictators and who are threatened by other dictatorships, what a profit to be made from these works of youth! They contain the principles of Marx's ethics, which propose to us, as the object of our practical activity, the total liberation of man (Senghor 1971: 31).

How did Senghor, a committed Bergsonian

and Teilhardian, read what Marx says about alienation? Senghor often quoted or alluded to the following definition in the "alienated labor" chapter of the Manuscripts:

the worker is related to the product of labor as to an *alien* object. For on this premise it is clear that the more the worker spends himself, the more powerful becomes the alien world of objects which he creates over and against himself, the poorer he himself—his inner world—becomes, the less belongs to him as his own. It is the same in religion. The more man puts into God, the less he retains in himself. The worker puts his life into the object; but now his life no longer belongs to him but to the object. Hence, the greater this activity, the more the worker lacks objects. Whatever the product of his labor is, he is not. Therefore, the greater this product, the less is he himself. The alienation of the worker in his product means not only that his labor becomes an object, an external existence, but that it exists outside him, independently, as something alien to him, and that it becomes a power on its own confronting him. It means that the life which he has conferred on the object confronts him as something hostile and alien (Marx 1932; emphasis in original).

To define alienation, as Marx did, as vampirization, as the loss of vital substance in favor of an external, foreign object that becomes "hostile," translated perfectly to Senghor's

vitalist philosophy of socialism, founded upon a cosmology of forces that is at the core of the religions of various African homelands, constituting, so to speak, their common denominator.

Alienation is deforcing. The language is metaphysical and ethical at once: the struggle for socialism is the struggle for the reinforcement of élan vital. For Senghor as for Teilhard de Chardin, socialism was in the cosmogenetic order of things. Therefore, because the course of things cannot be left without orientation, solely to the free play of market forces, it is an ethical choice to go in the direction of the push of life; that is, toward ever more life and ever more humanism.

In response to what Marx says about God and religion, Senghor cites the Catholic socialist priest Teilhard de Chardin to affirm with him that socialism corresponds to the ethical demand to reach the highest intensities of the force of life. So, after "instinctive life" followed by "reflective life" comes the stage of "co-reflective life" that "multiplies human relations by co-reflection and accelerates the process of socialization, leading individuals and groups toward 'pan-human convergence." And after that stage progress can still be made "toward the ultra-reflective, toward the maximum-being" (Senghor 1964b: 140-41; emphasis in original).

african arts consortium

• UCLA • Rhodes University • University University of Florida • University of North Carolina at Chapel Hill •

CONSORTIUM EDITORS

Marla C. Berns, UCLA Erica P. Jones, UCLA Peri Klemm, Cal State Northridge Patrick A. Polk, UCLA Allen F. Roberts, UCLA

Rhodes University

Rachel Baasch, Rhodes University Steven Folárànmí, Rhodes University Angelo Kakande, Makarere University Emi Koide, Universidade Federal do Recôncavo da Bahia Ruth Simbao, Rhodes University

University of Florida

Susan Cooksey, University of Florida Álvaro Luís Lima, University of Florida Fiona Mc Laughlin, University of Florida Robin Poynor, University of Florida MacKenzie Moon Ryan, Rollins College

University of North Carolina Chapel Hill

Carol Magee, University of North Carolina at Chapel Hill David G. Pier, University of North Carolina at Chapel Hill Victoria L. Rovine, University of North Carolina at Chapel Hill Lisa Homann, University of North Carolina at Charlotte Priscilla Layne, University of North Carolina at Chapel Hill

Leslie Ellen Jones, Executive Editor and Art Director Eva P. Howard, Operations Manager

DEPARTMENTAL EDITORS

dialogue editor Amanda M. Maples book review editor Heather Shirey exhibition review editor, north america Amanda Gilvin

exhibition review editor, global Dunja Hersak

CONSULTING EDITORS

Rowland Abiodun Mary Jo Arnoldi Kathleen Bickford Berzock Suzanne Preston Blier Elisabeth L. Cameron Christa Clarke Henry John Drewal Christraud Geary William Hart Shannen Hill Bennetta Jules-Rosette Christine Mullen Kreamer Alisa LaGamma Constantine Petridis John Picton Dana Rush Raymond A. Silverman Robert Farris Thompson Kenji Yoshida

African Arts (ISSN 0001-9933 print, 1937-2108 online) is published quarterly by the University of California, Los Angeles, CA 90095-1310, in spring, summer, autumn, and winter. For editorial information consult our websites at http://www.international.cula.edu/africa/africanarts/ and https://www.mitpressjournals.org/loi/afar or email African Arts at afriartsedit@international.ucla.edu (editorial); afriartsbus@international.ucla.edu (operations).

The opinions of contributors and advertisers are not necessarily those of African Arts. Subscription information: African Arts is distributed by The MIT Press, Cambridge, MA 02142. Subscription and address changes should be addressed to MIT Press Journals, One Rogers Street, Cambridge, MA 02142-1209, Phone: 617-253-2889, US and Canada 800-207-8354. Fax: 617-577-1545, Email: journals-orders@mit.edu. 800-207-8354. Fax: 617-577-1545. Email: journals-orders@mit.edu. For fastest service and more information, subscribe online using our secure server at http://mitpressjournals.org/aa. Subscription rates: print and electronic, individuals \$100.00, Students/retirees \$46, Institutions \$198.00. Canadians add 59.00. Students/retirees \$46, Institutions \$198.00. Canadians add 5% GST. Outside the U.S. and Canada add \$23.00 for postage and handling for print edition. Individual JSTOR Access Fee: \$25 for Volumes I—45 online from JSTOR Prices subject to change without notice.

Single issues: Individuals \$24.00; institutions \$54.00. Canadians add \$5% GST. Outside the U.S. and Canada add \$6.00 per issue for postage and handling. Prices subject to change without notice. POSTMASTER: Send address changes to African Arts, MIT Press Journals, One Rogers Street, Cambridge, MA 02142-1209. Periodicals postage paid at Boston, MA and at additional post offices. Permission to photocopy articles for internal or personal use is granted by the copyright owner for users registered with the Copyright Clearance Center (CCC), Transactional Reporting Service, provided that the per copy fee of \$10 per article is paid directly to the CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 02193 (fee code: ISSN 0001-9933). Address all other inquiries to the Subsidiary Rights Manager, MIT Press Journals, One Rogers Street, Cambridge, MA 02142-1209. Phone: 617-253-2864. Fax: 617-259-5028. Email: journals-rights@mit.edu.

African Arts is abstracted and/or indexed in IBZ: International Bib-liography of Periodical Literature; SCOPUS; MLA International Bibliography

Bibliography © 2021 by the Regents of the University of California. African Arts Journal Consortium Printed in Hong Kong

alFigan arts presents original research and critical discourse on traditional, contemporary, and popular African arts and expressive cultures. Since 1967, the journal has reflected the dynamism and diversity of several fields of humanistic study, publishing richly illustrated articles in full color, incorporating the most current theory, practice, and intercultural dialogue. The journal offers readers peer-reviewed scholarly articles concerning a striking range of art forms and visual cultures of the world's second-largest continent and its diasporas, as well as special thematic issues, book and exhibition reviews, features on museum collections, exhibition previews, artist portfolios, photo essays, edgy dialogues, and editorials. alrican arts promotes investigation of the interdisciplinary connections among the arts, anthropology, history, language, politics, religion, performance, and cultural and global studies. All articles have been reviewed by members of the editorial board.